



CBD



生物多样性公约

Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/SBSTTA/12/1/Add.2
27 June 2007

CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

科学、技术和工艺咨询附属机构
第十二次会议
2007年7月2日至6日，巴黎教科文组织
临时议程* 项目2和4.3

工作安排

增进科咨机构会议的科学、技术和工艺辩论效果

科学、技术和工艺咨询附属机构主席的说明

1. 根据第VIII/10号决定附件三所载科学、技术和工艺咨询附属机构（科咨机构）的综合工作方式，科咨机构应通过增加附属机构会议的科学、技术和工艺投入，提高在附属机构会议上的辩论效果和改善附属机构会议的工作，尽力不断地改善其科学、技术和工艺咨询的质量。
2. 综合工作方式的附录B列出了改善科咨机构会议的科学、技术和工艺辩论效果的各项战略，并建议，通过提供科学技术出版物、主旨发言、海报会议、圆桌讨论和其他附属机构的会外活动来提高代表团对重要问题的认识，并鼓励对这些问题的非正式辩论；（第VIII/10号决定，附件三，附录B，第2（a）段）。
3. 根据这些规定，并虑及2006年7月26日在巴黎举行的会议的结论（UNEP/CBD/SBSTTA/12/6），科咨机构主席团在其于2007年3月21日在蒙特利尔举行的会议上提出了以下战略来促进科咨机构会议的科学、技术和工艺讨论。
4. 主席团建议缔约方、其他政府、相关机构、土著和地方社区的代表根据以下原则进行组织。

(a) *有效地利用时间*：以将更多的时间用于科学、技术和工艺讨论：

*

UNEP/CBD/SBSTTA/12/1。

为节省经费起见，本文件印数有限。请各代表携带文件到会，不索取更多副本。

- (一) 在会议开幕时各缔约方、区域和次区域组织、政府间组织、土著和地方社区和非政府组织不再做个别发言；
 - (二) 鼓励/要求代表团在发言时不要感谢或祝贺主席、东道国、东道组织和秘书处；
 - (三) 如最近几次会议的做法，在选举了主席团成员之后，主席将在议程项目 2 下邀请一名主席团成员代表所有与会者致感谢词；
- (b) *深入审查的方法*：促进科学、技术和工艺讨论：
- (一) 对深入审查的两个项目（临时议程项目 3.1 和 3.2），主席团将邀请一小部分专家来解决执行委员会所制定的议程文件中所查明的重要问题（UNEP/CBD/SBSTTA/12/2 和 3），以着重于更具有科学性和技术性的讨论。本文件附件概述了拟定的方法；
 - (二) 促请与会者将其发言着重于正在讨论的关键科学、技术和工艺问题；
 - (三) 当出现意见分歧时，会议不要试图协商出一个达成共识的折衷方案，而是要将各种意见以备选方案的方式提交缔约方大会审议。

附件

拟订的深入审查项目的审议程序

项目 3.1 — 生态系统方式的应用情况

文件

1. 会前文件（UNEP/CBD/SBSTTA/12/2）概述了审查过程的主要发现，其中包括：缔约方大会就缔约方、主要伙伴、倡议、组织和国际论坛所采取的生态方式所做决定的各个段落的执行进展；应用生态系统方式的障碍；从《千年生态系统评估》中获得的结论和汲取的教训；生态系统方式对执行《公约》和减缓生物多样性损失的作用；促进进一步应用生物系统方式的关键问题和机会。
2. 除了提出几点建议，该文件还做出若干结论，可诠释为传达给缔约方大会和全世界的关键信息。它还查明了相关需求和机会（即它是一个科咨机构可用于进一步审议该项目、包括酌情制定各项建议的框架）。

专家小组

3. 根据科咨机构的工作方式，主席团议定，建立起一个由四个专家构成的小组来进行介绍性发言，专家的选择将顾及在性别和地域上的均衡。除了提供主旨发言之外，若有需要，委员会也将协助主席回答大会提出的技术性问题。

届会的组织

2007 年 7 月 2 日，星期一，下午 3 时至 6 时（关于生态系统方式的第一次会议）

5. 该次会议将被分为两个部分（无会间休息）。每个部分将由主旨发言开始。两组开场白内容有所不同、但相互关联。

下午 3 时至 3 时 30 分：主旨发言：

题目：“在林业、农业和渔业中应用生态系统方式”，发言人为罗马粮农组织的 William Settle, 以及“生态系统方式的营销”，发言人为博茨瓦纳自然保护联盟生态系统管理委员会主席 Hillary Masundire, 发言人将涉及的问题包括：

- 生态系统方式应用于林业、农业和渔业等经济部门的程度；
- 在此类部门应用这种方式存在着哪些利益和障碍；
- 牢记气候变化所带来的挑战的同时，从此类经验中可学到何种知识来促进该方式的应用推广 — 特别是在非环境部门；
- 是否该方式的应用可在保持其效力的同时得以简化？

下午 3 时 30 分至 4 时 30 分：主席在小组成员的技术支持下主持讨论。

下午 4 时 30 分至 5 时：主旨发言：

/...

题目：“克服生态系统方式应用中的障碍：能力建设”发言人：Dawn Pierre-Nathoniell, 圣卢西亚，以及“生态系统方式的原始资料”，发言人：Diana Mortimer, 联合王国。发言人将涉及的问题包括：

- 在牢记生态系统方式应用中的一系列障碍的同时，哪些障碍可通过能力建设来解决？
- 在考虑到各个国家的需求有所不同的情况下，哪些能力建设需求是生态系统方式所特有的？
- 哪些需求可以在中期（以后的 5 年）得到实际的解决？
- 应针对哪些团体？
- 应采取什么行动，由谁来采取行动？
- 原始资料目前和将来在解决能力建设需求时将发挥何种作用？
- 应采取何种措施来提高原始资料在生态系统营销和能力建设中的作用？

下午 5 时至 6 时：主席在小组成员的技术支持下主持讨论。

2007 年 7 月 3 日，星期二，下午 3 时至 6 时（关于生态系统方式的第二次会议）

6. 在会议之前，将翻译并向大会分发由全体委员会主席编制的第一次会议成果文件（如上）。

下午 3 时至 3 时 15 分：由主席介绍第一次会议的成果。

下午 3 时 15 分至 6 时：主席在小组成员的技术支持下主持讨论。

7. 在附属机构于 2007 年 7 月 6 日（星期五）进行审议前，主席将起草并分发结果文件。

项目 3.2 — 《全球植物保护战略》的执行情况

文件

8. 主要根据以下内容在一份会前文件（UNEP/CBD/SBSTTA/12/3）中概述了审查过程中的主要发现：（一）由第三次国家报告、缔约方和其他利益攸关方及伙伴提交的附加信息的汇编资料；（二）会议上提供的信息。

9. 除了提出几点建议，该文件还做出若干结论，可诠释为传达给缔约方大会和全世界的关键信息。它还查明了相关需求和机会，科咨机构可以它为基础对该项目进行进一步审议、包括酌情制定各项建议。

专家小组

10. 根据科咨机构的工作方式，主席团议定，建立起一个由 4 个专家构成的小组来进行介绍性发言，专家的选择将虑及在性别和地域上的均衡。除了提供主旨发言之外，若有需要，委员会也将协助主席回答大会提出的技术性问题。

届会的组织

2007 年 7 月 2 日，星期一，下午 3 时至 6 时（关于《全球植物保护战略》的第一次会议）

11. 该次会议将被分为两个部分（无会间休息）。每个部分将由主旨发言开始。两组开场白内容有所不同、但相互关联。

上午 10 至 10 时 30 分：主旨发言：

题目：“加强国家对《全球植物保护战略》的实施”，发言人：Linda Collette 女士，联合国粮食及农业组织（粮农组织），及“我们是否需要与气候变化和营养负荷等新兴问题相关的新目标”发言人：Jon Lovett 教授，约克大学，联合王国。发言人将涉及的问题包括：

- 为何只有为数不多的几个国家正在实施该战略？
- 为何某些目标，如目标 2、4、6、7、10、12 或 13，进展有限？
- 在国家一级存在着哪些产生协同作用和协作的机会来加强国家的实施？
- 需要考虑何种机构安排，又怎样将其与区域和国际进程相联系？
- 我们是否需要附加的目标来解决新问题和新兴问题？

上午 10 时 30 分至 11 时 30 分：主席在小组成员的技术支持下主持讨论。

上午 11 时 30 分至中午：主旨发言：

题目“如何加强对定量数据的收集？”发言人：Neville Ash 先生，环境署-世界气候监测中心，及“全球植物保护战略的营销”，发言人：黄宏文，中国科学院。发言人将涉及的问题包括：

- 有哪些适用于收集量化数据的工具；
- 哪些方法最适用于量化在实现各种目标上取得的进展；
- 缔约方大会所建议的工具包如何有助于这些活动；
- 怎样将《全球植物保护战略》在国家、区域和国际一级与消除贫困和可持续发展（千年发展目标，依靠植物材料生存和获得安康的地方和土著社区的生活保障）相联系。

中午至下午 1 时：主席在小组成员的技术支持下主持讨论。

/...

2007 年 7 月 4 日，星期三，上午 10 时 至 下午 1 时 （关于《全球植物保护战略》的第二次会议）

12. 在会议之前，将翻译并向大会分发由全体委员会主席编制的第一次会议成果文件（如上）。

上午 10 时至 10 时 15 分： 由主席介绍第一次会议的成果。

上午 10 时 15 分至下午 1 时： 主席在小组成员的技术支持下主持进一步讨论。

13. 在附属机构于 2007 年 7 月 6 日星期五进行审议前，主席将起草并分发结果文件。

- - - - -